

# Forestal Tropical

Boletín de la Organización Internacional de las Maderas Tropicales para  
fomentar la conservación y el desarrollo sostenible de los bosques tropicales



## El equilibrio de la liquidez

**M**UCHOS EMPRESARIOS MADEREROS de los trópicos caminan por la cuerda floja entre la rentabilidad y la bancarrota. Deben comprar maquinarias y equipos, pagar los salarios de sus empleados y cubrir docenas o cientos de gastos mensuales. Sin embargo, a veces no tienen suficiente dinero para operar. Tal vez un cliente se olvida de pagar, o se avería una pieza vital de su maquinaria, por ejemplo una sierra. Cuando los fondos dejan de entrar, las pequeñas empresas pueden terminar en un profundo y oscuro mar de endeudamiento y desesperación.

La viabilidad económica es uno de los tres principios básicos de la ordenación forestal sostenible (OFS). La OFS puede ser totalmente factible desde el punto de

vista técnico, pero fracasará de todos modos si las empresas que se supone que deben ponerla en práctica tienen problemas de solvencia.

Uno de sus problemas principales es la disponibilidad de financiación. Los bancos se muestran reticentes a dar préstamos a los madereros, especialmente a los pequeños empresarios. En consecuencia, las pequeñas empresas se mantienen pequeñas, con la posibilidad constante de reducirse hasta desaparecer. Las empresas de mayor envergadura pueden ser más resistentes, pero las mejores prácticas



**En este número ▶ inversiones en la OFS ▶  
misión a México ▶ certificación en Congo ▶ y más ...**

**ITTO**

<b>Movilizando fondos</b> .....	<b>3</b>
<b>Inversiones en empresas de los bosques tropicales naturales</b> .....	<b>4</b>
<b>Motivando a los inversores institucionales</b> .....	<b>9</b>
<b>Las pequeñas y medianas empresas forestales</b> .....	<b>10</b>
<b>La misión de México</b> .....	<b>12</b>
<b>Certificación de bosques en Congo</b> ..	<b>16</b>
<b>Batir palmas para las palmeras</b> .....	<b>20</b>

## Crónicas regulares

<b>Últimos proyectos financiados por la OIMT</b> .....	<b>18</b>
<b>Informe sobre una beca</b> .....	<b>22</b>
<b>Por el mundo de las conferencias</b> ...	<b>24</b>
<b>Publicaciones recientes</b> .....	<b>26</b>
<b>Tópicos de los trópicos</b> .....	<b>28</b>
<b>Cursos</b> .....	<b>29</b>
<b>Calendario forestal</b> .....	<b>30</b>
<b>Punto de vista</b> .....	<b>32</b>



<b>Editorial</b>	Alastair Sarre
<b>Corrección de pruebas</b>	Hana Rubin
<b>Traducción</b>	Claudia Adán
<b>Diseño</b>	Justine Underwood
<b>Base de datos</b>	Manami Ohshima

*Actualidad Forestal Tropical* es una publicación trimestral de la Organización Internacional de las Maderas Tropicales editada en español, francés e inglés. El contenido de esta publicación no refleja necesariamente las opiniones o políticas de la OIMT. La OIMT tiene derechos de autor sobre todas las fotografías a menos que se indique otra cosa. Los artículos sin copyright publicados en el boletín pueden volver a imprimirse de forma gratuita, siempre que se acrediten como fuentes *AFT* y el autor en cuestión. En tal caso, se deberá enviar al editor una copia de la publicación.

Impreso en papel producido sin utilizar cloro con por lo menos 50% de fibra reciclada y un mínimo de 15% de desechos.

*AFT* se distribuye de forma gratuita a más de 14.100 individuos y organizaciones de 125 países. Para recibirlo, sírvase enviar su dirección completa al editor. Los cambios de dirección deberán notificarse también al editor. *AFT* se encuentra disponible en línea en: [www.itto.or.jp](http://www.itto.or.jp)

Organización Internacional de las Maderas Tropicales  
International Organizations Center – 5th Floor  
Pacífico-Yokohama, 1-1-1 Minato Mirai, Nishi-ku  
Yokohama 220-0012 Japan  
t 81-45-223 1110  
f 81-45-223 1111  
tfo@itto.or.jp  
[www.itto.or.jp](http://www.itto.or.jp)

**Fotografía de portada:** Un grupo de trabajadores indonesios descargan madera de un barco en Kalimantan. *Fotografía:* © Paula Bronstein/Getty Images

forestales pueden también resultarles difíciles de aplicar si constantemente tienen que pagar altas tasas por su capital.

Cabe entonces preguntarse quién va a invertir en el manejo de los bosques tropicales naturales. Los artículos de esta edición de *AFT* investigan este interrogante. Kerstin Canby (página 4) enumera algunos de los problemas que enfrentan las pequeñas y medianas empresas forestales, muchos de los cuales giran en torno al acceso a capital de costo razonable. Describe también diez clases diferentes de inversores privados, define los factores que influyen en las decisiones de los inversores internacionales, y hace varias recomendaciones para incentivar más inversiones en empresas basadas en los bosques naturales de los trópicos.

Peter Vind Larsen (página 8), que trabaja para un importante corredor de inversiones forestales, dice que los inversores institucionales, como los fondos de pensión, tienen enormes cantidades de dinero para volcar en el sector forestal de los trópicos. Sin embargo, se debe convencer a estos inversores de que los riesgos y las incertidumbres que se suelen asociar con los bosques tropicales naturales son manejables.

James Mayers expone los distintos aspectos de las inversiones en pequeñas y medianas empresas forestales. Afirma que estas empresas desempeñan un papel importantísimo en la actividad forestal de los trópicos; no van a desaparecer y merecen mucha más atención de los dirigentes de la que han recibido en el pasado. Sugiere que los gobiernos y los organismos de ayuda para el desarrollo deberían apoyar la formación de asociaciones empresariales para ayudar a reducir los costos de transacción y moldear el marco normativo, y que deberían aplicarse subsidios prudentes para apoyar a los pequeños negociantes.

Adrian Whiteman (página 32) investiga de forma más general la naturaleza cambiante de las inversiones en los bosques tropicales naturales. Sostiene que el manejo de los bosques tropicales secundarios (o bosques primarios intervenidos) es poco rentable, especialmente si se lo compara con otros usos de la tierra tales como cultivos arbóreos u otras formas de agricultura. El problema se agrava por el bajo nivel de financiación de la administración forestal en muchos países, la delegación de responsabilidad con respecto a los bosques a niveles inferiores del gobierno (que probablemente carezcan de la capacidad necesaria para respaldar la OFS) y otros factores. Por lo tanto, afirma que existen escasas posibilidades para mayores

inversiones comerciales en el manejo de bosques tropicales naturales a largo plazo. Si este manejo generara fuentes adicionales de ingresos, quizás por los servicios ecosistémicos que proporcionan los bosques, podría ser más viable, pero esa posibilidad parece remota. Sugiere que las inversiones en el manejo de bosques naturales deberían concentrarse en pequeñas y medianas empresas forestales para satisfacer la demanda local y abastecer mercados específicos.

En un nivel más práctico, la misión de diagnóstico enviada por la OIMT a México presenta un resumen de su informe en la página 12. Los integrantes de la misión encontraron que la OFS en los bosques comunales se enfrenta a problemas económicos, indicando que “las comunidades forestales se encuentran en un círculo vicioso: no hay suficientes ingresos para los que participan en la actividad forestal como para justificar las inversiones necesarias para dar valor agregado a los productos o mejorar la eficiencia de las operaciones”. La misión considera que hay posibilidades para aumentar los pagos de servicios ecosistémicos tales como la captura de carbono y el suministro de agua limpia.

La región tropical de África se ha quedado atrás con respecto a Asia y especialmente Latinoamérica en materia de certificación, pero la situación podría estar a punto de cambiar. Bjorn Roberts presenta un informe sobre la certificación de una concesión maderera de Congo (con la ayuda de la OIMT y otras entidades) y la posibilidad de una mayor certificación en un futuro relativamente cercano. En este caso, no hay duda de que la necesidad de la empresa de mantener sus mercados en Europa fue el principal factor que la motivó a buscar la certificación. Sin embargo, este motivo no siempre se aplica a las pequeñas empresas que abastecen los mercados internos y, por lo tanto, es preciso encontrar otros incentivos.

La OFS sigue siendo una de las mejores opciones para el desarrollo sostenible de los paisajes forestales tropicales, pero no sobrevivirá sólo con buenas intenciones. Se necesita dinero, mucho dinero. La comunidad internacional debe continuar buscando formas de asegurar que los ingresos generados por la OFS justifiquen las inversiones requeridas por el proceso.

**Alastair Sarre**